

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

B3J 1T3

Nova Scotia

Bid Fax: (902) 496-5016

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet RISO-General Maint. Services - BIO	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-170039/A	Date 2017-01-30
Client Reference No. - N° de référence du client E0225-17-0039	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$HAL-406-10050
File No. - N° de dossier HAL-6-77030 (406)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-13	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson, Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal406
Telephone No. - N° de téléphone (902)496-5100 ()	FAX No. - N° de FAX (902)496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA 1713 BEDFORD ROW HALIFAX NOVA SCOTIA B3J3C9 Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone	
Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

RISO - General Maintenance Services - BIO

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	3
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SUMMARY	3
1.3 SECURITY REQUIREMENTS	4
1.4 DEBRIEFINGS	4
PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS	5
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	5
2.2 SUBMISSION OF OFFERS.....	5
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT - COMPETITIVE - OFFER.....	6
2.4 ENQUIRIES - REQUEST FOR STANDING OFFERS	7
2.5 APPLICABLE LAWS.....	7
PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS.....	8
3.1 OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS.....	8
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	9
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	9
4.2 BASIS OF SELECTION.....	9
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	10
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE OFFER	10
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO THE ISSUANCE OF A STANDING OFFER AND ADDITIONAL INFORMATION.....	10
PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS	12
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	12
6.2 INSURANCE REQUIREMENTS	12
PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES	13
A. STANDING OFFER	13
7.1 OFFER.....	13
7.2 SECURITY REQUIREMENTS	13
7.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	13
7.4 TERM OF STANDING OFFER	14
7.5 AUTHORITIES	14
7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	15
7.7 IDENTIFIED USERS.....	15
7.8 CALL-UP INSTRUMENT	15
7.9 LIMITATION OF CALL-UPS	15
7.10 FINANCIAL LIMITATION	15
7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS	16
7.12 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	16
7.13 APPLICABLE LAWS.....	16

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES	17
7.1 STATEMENT OF WORK.....	17
7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	17
7.3 TERM OF CONTRACT	17
7.4 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	17
7.5 PAYMENT	17
7.6 INVOICING INSTRUCTIONS	18
7.7 INSURANCE – SPECIFIC REQUIREMENTS	19
ANNEX "A"	20
STATEMENT OF WORK	20
ANNEX "B"	21
BASIS OF PAYMENT	21
ANNEX "C"	22
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST	22
ANNEX "D" TO PART 3 OF THE REQUEST FOR STANDING OFFERS	23
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	23
ANNEX "E"	24
INSURANCE REQUIREMENTS.....	24
ANNEX "F"	26
DOLLAR USAGE REPORT FORM	26
ANNEX "G"	27
LIST OF DIRECTORS	27

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- | | |
|--------|---|
| Part 1 | General Information: provides a general description of the requirement; |
| Part 2 | Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO; |
| Part 3 | Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified; |
| Part 4 | Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection; |
| Part 5 | Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided; |
| Part 6 | Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Offerors; and |
| Part 7 | 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:

7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;

7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer. |

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Electronic Payment Instruments and any other annexes

1.2 Summary

Public Works and Government Services Canada (PWGSC) has a requirement for General Maintenance Services at the following locations:

- the Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia;
- the Traffic Centre, Shannon Hill, Dartmouth, Nova Scotia, and,
- the Coast Guard Hangar, Shearwater, Nova Scotia.

The Requirement requires the provisions of all labour, material, tools, test equipment and equipment necessary to perform minor construction and/or minor repairs and maintenance to buildings and building equipment, including structural, electrical, mechanical and painting at the specified sites.

The period of this Standing Offer is for one-year period with an additional two one-year option periods.

- 1.2.2 The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

1.3 Security Requirements

There are security requirements associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see **Part 6 - Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract Clauses**. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Offerors should refer to the [Industrial Security Program \(ISP\)](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

1.4 Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The **2006 (2016-04-04)** Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of **2006**, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days
Insert: **90 days**

2.1.1 SACC Manual Clause

SACC Reference	Section	Date
M0019T	Firm Price and/or Rates	2007-05-25

2.2 Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

Due to the nature of the Request for Standing Offers, transmission of offers by facsimile to PWGSC **will not be** accepted.

2.2.1 SACC Manual Clause

Workers Compensation Certification- Letter of Good Standing

The Bidder must have an account in good standing with the applicable provincial or territorial Workers' Compensation Board.

The Bidder must provide, within **10 days** following a request from the Contracting Authority, a certificate or letter from the applicable Workers' Compensation Board confirming the Bidder's good standing account. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

2.3 Former Public Servant - Competitive - Offer

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#) R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? **YES () NO ()**

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES** () **NO** ()

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

2.4 Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than **5 (FIVE)** calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by Offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that Offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Offerors may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **NOVA SCOTIA**.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Offer Preparation Instructions

Canada requests that Offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer ONE (1) hard copy
Section II: Financial Offer ONE (1) hard copy
Section III: Certifications ONE (1) hard copy

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that Offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, Offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with the ANNEX B Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices - Offer

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "D" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "D" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

It is mandatory that bidders submit firm prices /rates for ALL items in Annex B, Basis of Payment.

4.1.2 Financial Evaluation

4.1.2.1

SACC Manual Clause [M0220T](#) (2016-01-28), Evaluation of Price

4.2 Basis of Selection

4.2.1 M0031T Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria Only

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Offerors must provide the required certifications and additional information to be issued a standing offer.

The certifications provided by Offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority will render the offer non-responsive, result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Offer

Offerors must submit the following duly completed certifications as part of their offer.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Offeror must provide with its offer the required documentation, as applicable), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the offer non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Offeror must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list) available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada-Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP

Limited Eligibility to Bid" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

5.2.3 Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

- (a) Safety Audit – Bidders are to provide proof of an external safety audit and confirmation that it will be maintained for the life of the Standing Offer Agreement.

- (b) Trade Certificates

All persons engaged in the work of this service Contract must be in possession of valid trade proficiency Certificate issued by the Nova Scotia Department of Labour. The trade Certificate **MUST** be issued on or before **January 01, 2011**. If the certificate has been renewed or reissued prior to **January 01, 2011**, a copy of the previous trade certificate must be submitted with the current trade certificate. Failure to comply with the request will result in the offer being declared non-responsive.

Specifically, only the following trades will be permitted.

Journeymen- Carpenters	A valid Nova Scotia Apprenticeship Agency Carpenter Card, or a Nova Scotia Labour and Advanced Education Certified Carpenter Card or a Valid Nova Scotia Labour and Workforce Development Certified Carpenter Card. Certificate MUST be issued on or before January 01, 2011 .
Plumber	A valid Nova Scotia Apprenticeship Agency Plumber Card, or a Nova Scotia Labour and Advanced Education Certified Plumber Card or a Valid Nova Scotia Labour and Workforce Development Certified Plumber Card. Certificate MUST be issued on or before January 01, 2011 .
Electrician	A valid Nova Scotia Apprenticeship Agency Electrician Card, or a Nova Scotia Labour and Advanced Education Certified Electrician Card or a Valid Nova Scotia Labour and Workforce Development Certified Electrician Card. Certificate MUST be issued on or before January 01, 2011 .
Bricklayer	A valid Nova Scotia Apprenticeship Agency Bricklayer Card, or a Nova Scotia Labour and Advanced Education Certified Bricklayer Card or a Valid Nova Scotia Labour and Workforce Development Certified Bricklayer Card. Certificate MUST be issued on or before January 01, 2011 .

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

6.1 Security Requirements

Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:

- (a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful Offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, Offerors should refer to the [Industrial Security Program \(ISP\)](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

6.2 Insurance Requirements

The Offeror must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offeror, if issued a standing offer as a result of the request for standing offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex E.

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

7.1 Offer

7.1.1 The Offeror offers to perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

7.2 Security Requirements

7.2.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply and form part of the Standing Offer.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid **Designated Organization Screening (DOS)**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Services and Procurement Canada (PSPC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **EACH** hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are **NOT** to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

7.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the *[Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual)* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

7.3.1 General Conditions

2005 (2016-04-04) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

7.3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex "F". If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The quarterly reporting periods are defined as follows:

- 1st quarter: April 1 to June 30;
- 2nd quarter: July 1 to September 30;
- 3rd quarter: October 1 to December 31;
- 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than **30 calendar** days after the end of the reporting period.

7.4 Term of Standing Offer

7.4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from date of award to March 31, 2018.

7.4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for an additional **two (2) one-year periods**, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

7.5 Authorities

7.5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Valerie Matheson, Supply Officer
Public Works and Government Services Canada, Acquisitions Branch
1713 Bedford Row, Halifax, NS B3J 3C9
Telephone: 902-496-5100 / Facsimile: 902-496-5016
E-mail address: Valerie.Matheson@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

7.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up under the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

7.5.3 Offeror's Representative (To Be Completed by Offeror)

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____ - ____ - ____
Facsimile: ____ - ____ - ____
E-mail address: _____

7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.7 Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is the [Technical Facilities Manager, Public Works and Government Services Canada](#).

7.8 Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form **PWGSC-TPSGC 942, Call-up against a Standing Offer**

7.9 Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed **\$25,000.00** (Applicable Taxes included).

7.10 Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of **\$300,000.00** (*Applicable Taxes excluded*) for contract ending March 31, 2018, unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes

first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2016-04-04), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services
- d) the general conditions 2010C (2016-04-04) General Conditions –Services (Medium Complexity)
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) Annex C, Security Requirements Check List;
- h) Annex D, Electronic Payment;
- i) Annex E, Insurance Requirements;
- j) Annex F, Dollar Usage Report
- k) the Offeror's offer dated _____.

7.12 Certifications and Additional Information

7.12.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer or precedent to issuance of the Standing Offer (SO), and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the SO and failure to comply will constitute the Offeror in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer.

7.12.2 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
M3020C	Status of Availability of Resources - Standing Offer	2016-01-28

7.13 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **NOVA SCOTIA**.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

7.2 Standard Clauses and Conditions

7.2.1 General Conditions

2005 (2016-04-04), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services

2010C (2016-04-04), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 13 (2008-12-12) Interest on Overdue Accounts, of 2010C (2016-04-04), General Conditions - Services (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards.

7.3 Term of Contract

7.3.1 Period of the Contract

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

7.3.2 Delivery Date

Delivery must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

7.4 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.5 Payment

7.5.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price, as specified in Annex B for a cost of \$ _____.

Customs duties are *excluded* and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

7.5.2 Limitation of Price

SACC Manual clause **C6000C (2011-05-16)** Limitation of Price

7.5.3 Single Payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

7.5.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30) T1204 - **Direct Request by Customer Department**

7.5.5 Electronic Payment of Invoices – Call-up

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);

7.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must show:

1. Contract number
 2. Work Location
 3. Date
 4. Requisition Number
 5. Name of person who authorized call
 6. Hours broken down as per Unit Price Table
 7. Material net cost and % mark-up
 8. Tradespersons' name(s) and License number(s).
2. Invoices must be distributed as follows:
 - b. The original and one (1) copy must be forwarded to the [Technical Facilities Manager](#) for certification and payment.

7.7 Insurance – Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex E. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within **ten (10) days** after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

8. SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
A0285C	Workers Compensation	2007-05-25
C0711C	Time Verification	2008-05-12
C0705C	Discretionary Audit	2010-01-11

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A"
STATEMENT OF WORK

See Attached

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

See attached

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C"

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

See attached

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D" to PART 3 OF THE REQUEST FOR STANDING OFFERS

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Offeror accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ VISA Acquisition Card;
- ☐ MasterCard Acquisition Card;
- ☐ Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ Electronic Data Interchange (EDI);

ANNEX "E"

INSURANCE REQUIREMENTS

Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
 - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
 - n. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the [Department of Justice Act](#), S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

*Director Business Law Directorate,
Quebec Regional Office (Ottawa),
Department of Justice,
284 Wellington Street, Room SAT-6042,
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

For other provinces and territories, send to:

*Senior General Counsel,
Civil Litigation Section,
Department of Justice
234 Wellington Street, East Tower
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

Automobile Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Automobile Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence.
2. The policy must include the following:
 - a. Third Party Liability - \$2,000,000 Minimum Limit per Accident or Occurrence
 - b. Accident Benefits - all jurisdictional statutes
 - c. Uninsured Motorist Protection
 - d. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation.

Buyer ID - Id de l'acheteur
Ha1406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-170039/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-17-0039

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
HAL-6-77030

Buyer ID - Id de l'acheteur
Hal406
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "G"

LIST OF DIRECTORS

Bidders List of Directors below:

Bidders must submit with their bid, by the bid solicitation closing date;

- a. A complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidders in accordance with **Part 5 - CERTIFICATION**.

Directors: (Please print clearly)

NAME	NAME

**PUBLIC SERVICES AND
PROCUREMENT CANADA**

ASSET AND FACILITIES MANAGEMENT SERVICES

GENERAL MAINTENANCE SERVICES

STANDING OFFER AGREEMENT

Public Services and Procurement Canada	Standing Offer	Index
Atlantic Region	General Maintenance	

Description: Standing Offer Agreement - General Maintenance Services

Location: Bedford Institute of Oceanography, (BIO) Dartmouth
Marine Communication Traffic Services, (MCTS) Shannon Hill, Dartmouth
Coast Guard Helicopter Hangar, Shearwater

Index

Section	Title	Page No.
1.	Definitions and Interpretations	1
2.	General Requirements	4
3.	Safety Requirements	15
4.	Environmental Requirements	18
5.	Trade Requirements	20
	Appendix "A"	
	• Job Slip	25
	Appendix "B"	
	• Request for Electrical Isolation	26

1.1 DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS

In the Contract, unless the context otherwise requires:

"Add"	means to make an addition to;
"Adjust"	means to bring components to a more effective relative position;
Annual Maintenance Plan"	as described in Statement of Work item 1.2.17 ABP-Project Plan;
"Assemble	means to take apart and put together again
Building Operational Equipment"	means items such as tools, appliances, instruments, or other apparatus used in operating or maintaining "Base Building Equipment";
"Check/Inspect"	means to view closely for dirt, foreign substance, lack of lubricant, wear, damage, tightness, tension, alignment, leaks, cracks, spalling, deformation, overloading and settings. Make a critical appraisal of equipment, component and parts' ability to fulfill their function to a high degree of efficiency until next maintenance service date. Examine to determine that the device or system will apparently perform in accordance with its intended function;
"Clean"	means to scrape, brush, flush and vacuum as required to remove dust, dirt and foreign matter;
"Commissioning"	means a quality-focused process for enhancing the delivery of a project. The process focuses on verifying and documenting that the facility and all of its systems and assemblies are planned, designed, installed, tested, operated and maintained to meet the owner's project requirements.
"Document Safeguarding Capability"	means the level of safeguarding required by the Industrial Security Division of the Department of Public Works and Government Services to safeguard designated information
"Energy Source"	means any electrical, mechanical, hydraulic, pneumatic, chemical, thermal, or other source of energy of potential harm to workers;
"Excusable Delay"	means a delay in the performance of the Contractor of any obligation under the Contract which is caused by the events;
"Facility"	a physical plant, building or installation used in the performance of a function including the material resources needed to facilitate any action or operation;
"Government Issue"	all materials, parts, components, equipment, specifications, articles and things which may be supplied to a contractor by the Government for purposes of the Work;

"herein", "hereby", "hereof", "hereunder"	and similar expressions refer to the Contract as a whole and not to any particular subdivision or part thereof;
"Hot Work"	means any welding, cutting or material by use of torch or other open flame devices and grinding which produces sparks;
"Instruct"	means to inform Departmental Representative of any new operating procedures. Demonstrate and explain purpose, benefit and method of implementing new procedures;
"Isolate"	means to physically prevent the transmission or release of an energy source to machinery or equipment;
"Lubricate"	means to apply oil or grease to joints between moving parts and joints between fixed and moving parts;
"Measure"	means to determine capacity or amount in standard units using an appropriate instrument. Measure condenser and evaporator pressure drop with differential pressure meter or "U" tube manometer. Measure motor overload with instrument approved by overload manufacturer;
"Operational Baseline"	means the annual value of the Work in terms of disbursements, direct labour and fees;
"Paint"	means to clean, prepare and paint surfaces to paint manufacturer's recommendations with paint and primer recommended by paint manufacturer for applicable surface and use;
"Plant"	includes all tools, implements, machinery, vehicles, buildings, structures, equipment, articles and things required for the execution of the Work;
"Project Authority" or "Work Authority"	means the person designated in the Contract, or by notice to the Contractor, as the Departmental Representative, who shall act as the representative of the Minister in matters concerning the technical aspects of the Work;
"Prove"	means to operate and determine if operation produces intended response;
"Quality Assurance Authority"	means the person designated as such in the Contract;
"Remove"	means to take off or away from;
"Repack"	means to fill with packing again;
"Repair"	means to restore to a sound state;
"Replace"	means to restore by removing old components and replacing with new components;

"Report"	means to report to Departmental Representative on-site and include in work report, results of inspection and proving, note problems encountered, services required, services performed and readings taken;
Request For Isolation	Authorization form to be complete (PWGSC-TPSCGC13) Equipment is to be isolated and de-energized using Procedures for Isolation Form (PWGSC-TPSCGC12) following the written process for the correct sequence. See: Appendix "B", Request for Isolation
Representations"	means any or all covenants, promises, assurances, agreements, representations, conditions, warranties, statements and under-standings expressed or implied, collateral or otherwise;
"Shut Down"	means to take out of service;
"Start Up"	means to return to service;
"Testing"	means to conduct periodic physical checks on the sprinkler system such as water flow tests, alarm tests, or dry-pipe valve trip tests; (See N.F.P.A. 1673A)
"Tighten"	means to securely fix in place;
"Treat"	means to act upon with agent.

In the Contract, words importing the singular number include the plural and vice versa, and words importing the masculine gender include the feminine gender and the neuter.

1. **General**
 - .1 Scope of work under this Standing Offer Agreement includes but shall not be limited to the provisions of all labour, material, tools, test equipment, and equipment necessary to perform minor construction and/or minor repairs and maintenance to buildings and building equipment, including structural, electrical, mechanical and painting, as specified within this specification, and/or shown on Drawings/Specifications provided by the Departmental Representative.

NOTE Any work required for the sub-trades (electrical, mechanical and plumbing) on this standing offer agreement should only be in support of the construction/maintenance requirements
 - .2 PSPC reserves the right to add or delete a facility from this Standing Offer Agreement. The Contractor shall be given prior notice of such addition or deletion.
2. **Location**
 - .1 Work sites for this Contract include the following:

Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth
Marine Communication Traffic Services, Dartmouth Coast
Guard Helicopter Hangar, Shearwater
3. **Work Included**
 - .1 Minor carpentry, construction, and/or repairs and related work.
 - .2 Minor mechanical work, e.g., plumbing, sheet metal, machining, welding, etc.
 - .3 Minor electrical work. (an electrical license is mandatory for all electrical work).
 - .4 Minor interior finish work, e.g., drywall, wall covering, plastering, painting, flooring, ceiling tiles, etc.
 - .5 Minor exterior work, e.g. Siding, painting, caulking, brick concrete and mortar repair, roof repairs, glass replacement, etc.
 - .6 Clean up and debris removal.
4. **Work Excluded.**
 - .1 Major construction and/or maintenance repairs.
 - 2 Major electrical and mechanical work.
 - .3 Major painting.
5. **Use of Site**
 - 1 Limited to areas of work and storage.
 - .2 Do not unreasonably encumber site with materials or equipment.

- .3 Move stored products or equipment which interfere with operations of building or other Contractors.
- 6. Priorities and Response Times**
- .1 The Contractor shall comply to the following Work Priorities and Response Times:
- .1 **Emergency Priority**
A priority of "Emergency" is defined as a deficiency or breakdown that requires immediate attention to reduce the potential for damage and/or danger to the occupants, the general public, the environment and/or the facility. Maintenance identified with this priority must be responded to immediately and must be without delay to designated manager.
- Standard Response Times** - Facilities ASAP (On site within one (1) hour.)
- On-site Immediate (travel-time considered)**
- .2 **Routine Priority**
A priority of "Routine" is defined as essential maintenance requirements which shall be rectified at the earliest possible opportunity. It is considered as deficiencies or breakdown that do not impair current operations or pose any danger to the occupants, the general public, the environment and/or the facility.
- Standard Response Times** - Facilities (On site within **24 hours**.)
- .2 Restore system to working condition as quickly as possible.
- .3 Prevent recurrence of failure and damage to building, other equipment or system.
- .4 Cost of emergency services shall be included in Contract amount. Failure of equipment or systems to perform their basic function shall be considered an emergency. Loss of power to the building or system should not be considered an emergency under the context of this paragraph.
- .5 If more than one service person is required for the completion of a service call, a written explanation shall be forwarded with the Contractor's invoice.
- 7. Contractor's Responsibilities**
- .1 The Contractor will advise the Departmental Representative of the telephone number at which he/she or his/her representative may be contacted at any time.
- .2 The Contractor shall not refuse any call for service requested by a Departmental Representative and the time lapse between call out and start of work shall be as per article 6 of this section.

- .3 Contractor prior to commencement of work, shall report to the Commissionaire's desk to log in.
- .4 The Contractor shall contact the Departmental Representative on the first working day following and "after normal working hours" emergency or urgent call and obtain a requisition number.
- .5 The Contractor, when requested by the Departmental Representative for an emergency service, will proceed to the site, repair or protect the system or equipment from further damage. When the system has been made safe, the Contractor shall provide, within one (1) working day, a detailed estimate to complete repairs and put the equipment in proper working order.
- .6 The work covered by this specification may include planned spring start-up and shutdown maintenance service. Upon completion of each scheduled inspection, the Contractor will submit two (2) completed copies of Appendix "A", Job Maintenance Service Slip and two (2) completed copies of Contractor's own "Maintenance Service Report".
- .7 Service and/or repair to be provided on an "as and when requested" basis only.
- .8 On award of Standing Offer Agreement, the Contractor must provide names of personnel performing work on this Standing Offer Agreement complete with proof of their qualifications.
- .9 The Contractor must report to the site with a service vehicle which is well stocked with replacement parts to carry out repairs on the systems in use at these facilities.
- .10 Electrical lock out and tag out procedures are to be strictly adhered to. Records of tags are to be made available for viewing upon request by the departmental representative or local authority.

9. Log Books

- .1 The Contractor shall complete all applicable log books outlining all work performed in the facility. Payment may be withheld until such time that all log entries have been made.

10. Invoicing

- .1 The Contractor shall submit Job Slip(s) signed by the Departmental Representative with an invoice. No invoice will be considered for payment unless accompanied by the signed Job Slip(s), as detailed in Appendix "A".
- .2 Invoice must show:
 - .1 Contract number.
 - .2 Work location.
 - .3 Date.
 - .4 Requisition number.

- .5 Name of person who authorized call.
- .6 Hours broken down as per Unit Price Table.
- .7 Material net cost and % mark-up.
- .8 Tradespersons' name(s) and license number(s).
- .3 In the event of a dispute, the Contractor is to make any and all records available to the Department to substantiate time and/or materials spent on any one job.
- .4 The Contractor must submit a completed "Request For Isolation" form, when applicable before any invoice can be processed. See Index.
- .5 All invoices for the fiscal year must be submitted for payment before 31 March of each year.
- 11. Site Visits**
 - .1 The Departmental Representative may, without prior notification, visit the site.
- 12. Departmental Representative(s) Authorized Personnel**
 - .1 On award of the Standing Offer Agreement, the Contractor will be notified of the names and phone numbers of the PSPC Departmental Representative.
 - .2 Contractor shall attend a pre-job meeting within fourteen (14) days after award.
- 13. Codes and Legislated Requirements**
 - .1 The following codes and standards in effect at the time of award are subject to change/revision. The latest editions of each shall be enforced during the term of the Standing Offer Agreement:
 - .1 National Building Code of Canada.
 - .2 National Fire Code.
 - .3 Part II of the Canada Labour Code.
 - .4 Canada Occupational Safety and Health Section of Part II of the Canada Labour Code.
 - .5 Canadian Environmental Protection Act.
 - .6 Fire Commission of Canada #301 Standard for Building Construction Operations.
 - .7 Provincial / Territorial Acts and Regulations.
 - .8 Canadian Construction and Canada Labour Safety Codes; Provincial Government, Workers' Compensation Board; and Municipal Statutes and Authorities.
 - .9 Part 7 NBC Canadian Plumbing Code.
 - .10 Canadian Electrical Code, Part I, CSA C22.1.
 - .11 The Contractor's "Electrical Safety Requirements". (Shall Include Lockout Procedures).
 - .12 The Contractor is responsible to be familiar with the cited Codes and Standards and to ensure that all work undertaken on behalf of Public Works and Government Services Canada is completed in a safe manner and, at a minimum, in compliance with the cited Codes and Standards. In the event there is a conflict between these Procedures and the cited

- Codes and Standards, the cited Codes and Standards are to prevail.
- .13 Federal Halocarbon Regulation.
 - .14 CSA-B-139-00, Installation Code for Oil Burning Equipment.
 - .15 Materials and workmanship must conform to or exceed applicable standards of Canadian Government Specifications Board (CGSB), Canadian Standards Association (CSA), American Society for Testing Materials (ASTM) and referenced organizations.
 - .16 The Contractor can obtain addresses for codes and standards from Departmental Representative upon request.
 - .17 In the event of a conflict between any of the above codes or standards the most stringent shall apply.
 - .18 These standards shall be considered an integral part of the specifications and shall be read in conjunction with the drawings and specifications. The Contractor shall be fully familiar with their contents and requirements as related to the work and materials specified.
- 14. Licences, Permits and Fees**
- .1 Submit necessary number of drawings and specifications to Electrical Inspection Department Authority and/or any other inspection authority within their discipline for examination and approval as requested and prior to commencement of work.
 - .2 Provide the authorities having jurisdiction with all information requested.
 - .3 Pay all fees and obtain certificates and permits required.
 - .4 Furnish these certificates and permits when requested.
 - .5. Permits and certificates are not required for repair or maintenance of existing 15 ampere, 120 volt circuits or replacement of single-pole switches, duplex receptacles or existing light fixtures.
- 15. Taxes**
- .1 Pay applicable Federal, Provincial and Municipal taxes.
- 16. Examination**
- .1 Examine the existing conditions and determine those conditions affecting the work.
- 17. Existing Services**
- .1 Protect and maintain existing active services.
 - .2 Connect to existing services with minimum disturbance to occupants and building operation.
 - .3 Use existing services at no cost.
 - .4 Use designated sanitary facilities.

- .5 Any shutdown to execute service or repair must first be approved by Departmental Representative or his designate. Normal working hours shall be construed as 0800 hours to 1700 hours, Monday through Friday, inclusive excluding holidays.
- .6 Ensure that capacity of services is adequate prior to imposing additional loads. Connecting and disconnecting is the Contractor's expense and responsibility.
- .7 Inform the Departmental Representative immediately of any code violations or required repairs which could pose a hazard to employees or building occupants.
- .8 When connecting to or disconnecting from an existing electrical system, ensure there is a balanced load upon completion of work.
- .9 It shall be the sole responsibility of the Contractor to ensure that all distribution panel directories are brought up to date upon completion of any modifications or alterations to the electrical distribution system.
- 18. Cleaning**
 - .1 Maintain work area free of accumulated waste and rubbish.
 - .2 Remove and dispose of debris, used and obsolete material on a daily basis.
 - .3 Remove grease, dust, dirt, stains, fingerprints and other foreign materials from sight-exposed interior and exterior finished surfaces affected by Contractor work.
 - .4 All materials, system components, used equipment, etc., removed or replaced in any facility remains the property of the Crown until such time as permission is given by the Departmental Representative to dispose of such.
- 19. Cutting, Fitting and Patching**
 - .1 Cut, fit and patch where required for work under this Standing Offer Agreement. Make good all disturbed surfaces to original condition.
 - .2 All fire wall penetrations shall be properly sealed using approved fire rated patching material.
- 20. Co-ordination and protection**
 - .1 Execute work with minimum disturbance to occupants, public, and normal use of building. Make arrangements with Department to facilitate execution of work. Maintain access and exits as work area could be occupied during execution of work.
 - .2 Movement of office furniture is the Contractor's responsibility.

- .3 Furniture including desks, file cabinets, shelving units, chairs, and cabinets which are moved because of the work requirements will be moved back at the end of each work day.
- .4 Protect existing work from damage.
- .5 Where necessary, cover all building contents, materials and fittings in work areas prior to commencing work, remove covers on completion of work.
- .6 Obtain Departmental Representative's approval before cutting, boring or sleeving load bearing members.
- .7 Replace damaged existing work with material and finish to match original.
- .8 All possible safety precautions are to be taken to ensure the protection of employees, occupants and the general public during the course of the work.
- .9 The Contractor shall coordinate work with all trades in liaison with the Departmental Representative.
- .10 Prearranged work schedules shall be strictly adhered to unless otherwise approved by the Departmental Representative.
- .11 Asbestos assessment drawings, where available, are to be referenced before any interior finished surface is disturbed.
- .12 Obtain Departmental Representative's approval prior to isolating any security, monitoring or audible alerting devices.
- .13 In the event the Fire Alarm System has to be isolated due to ongoing work by the Contractor, a trained sentry / rounds person will be employed to carry out the functions of fire watch until such time as the system is restored.
- .14 At no time will the Fire Alarm system be made inoperable by the Contractor without written permission from the Departmental Representative.

21. Product Approvals

- .1 The Contractor shall ensure that all controlled products used in the performance of the work are classified and labelled according to the Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS).
- .2 The Contractor shall submit for approval the Material Safety Data Sheets (MSDS) for all controlled products that will be used in the performance of this work.
- .3 No controlled products are to be brought on-site without prior approved Material Safety Data Sheets (MSDS).

- .4 Material Safety Data Sheets (MSDS) to remain on-site at all times.
- 22. Materials and Equipment**
- .1 Equipment and materials to be new, CSA certified, and manufactured to standard quoted.
- .2 Where there is no alternative to supplying equipment which is not CSA certified, obtain special approval from an independent testing agency recognized by the provincial Department of Labour.
- .3 Use products of one manufacturer or same type as existing, including classification, unless otherwise specified.
- .4 Request direction from Departmental Representative prior to replacing any component whose list price is \$500.00 or more.
- .5 Unless otherwise specified, comply with manufacturer's latest printed instructions for materials and installation methods.
- .6 Deliver, store and maintain materials with manufacturer's seals and labels intact.
- .7 Store materials in accordance with manufacturer's and supplier's instructions.
- .8 Do not store materials on-site without Departmental Representative's approval.
- .9 Public Services and Procurement Canada accepts no responsibility for materials or equipment stored on-site.
- .10 When an equipment inventory numbering system exists, identify to the appropriate Departmental contact all pertinent data relative to the new piece of equipment upon installation.
- .11 The Contractor to supply shop drawings and manufacturer's instructions and specifications on all new installation for inclusion in the building inventory file.
- .12 Where the Contractor supplies equipment purchased from a supplier or manufacturer, the Contractor shall obtain from the manufacturer or supplier, a warranty for the manufacturer's normal warranty period and such warranty shall be made out to Her Majesty the Queen in right of Canada.

- 24 Workforce Qualifications**
- .1 The Contractor will provide only journeymen personnel with a valid Provincial Department of Labour Licence for applicable trades required for this Standing Offer. PSPC may at any time during this Standing Offer request to inspect a work person's certification.
 - .2 Licenced tradespersons' required for this Standing Offer are:
 - .1 journeymen carpenters,
 - .2 journeymen electricians,
 - .3 journeymen plumbers,
 - .4 journeymen bricklayer
 - .3 The Contractor will provide the Departmental Representative with a list of all qualified trades people working on or in Federal facilities, complete with copies of their journey person license(s). Copies of WHMIS, First Aid, CPR and any other required safety or work related training certificates are to be forwarded to the Departmental Representative. The Contractor is to ensure this list is updated immediately upon change in personnel, and personnel qualifications are to be kept current.
 - .4 The Contractor and his/her personnel must adhere to the Federal Government "NO SMOKING" policy while in Federal facilities.
 - .5 All Contractor's employees working with controlled products on Federal property and/or in Federal facilities will require WHMIS certification.
 - .6 The PSPC Departmental Representative shall coordinate arrangements for the Contractor to be briefed on site safety within 14 days of award of Standing Offer Agreement.
- 25. Work Done by Other Means**
- .1 This Standing Offer Agreement does not create an exclusive right of the Contractor to perform all minor carpentry, mechanical and/or electrical work which might be required. The Department reserves the right to have any work done by other means.
- 26. Workmanship**
- .1 All equipment panels and control covers must be replaced and properly fitted utilizing all fastening screws and/or bolts according to equipment design. All workmanship is subject to inspection and approval.
 - .2 All work shall be performed by skilled tradespeople and supervised by a competent supervisor at all times.
 - .3 All work deemed unsatisfactory by the Departmental Representative will be redone/replaced at no extra cost to the Department.
- 27. Work Done by Other Means**
- .1 This Contract does not create an exclusive right of the Contractor to perform all emergency work which might be

required. The Department reserves the right to have any work done by other means.

28. Site Security

- .1 Site security is the responsibility of the Contractor who shall erect temporary site enclosures, barricades and fencing to prevent unauthorized entry, pilferage and vandalism.
- .2 Any work that may disrupt the operations of the occupying clients will be carried out after normal building operational hours. For all work carried out after normal building operational hours, the Departmental Representative will determine acceptable building security.
- .3 After normal business hours, security at some or all facilities may require the presence of an officer from the Canadian Corps of Commissionaires.
- .4 All security requirements deemed necessary by PSPC and/or by the facility client will be the responsibility of the Contractor.

29. Security Clearance

- .1 The required security clearance level for this Contract is **Reliability Status**.
- .2 It is the Contractor's responsibility to initiate the security screening required for the personnel and the Contractor shall not have access to the work site until the resources (i.e.: "personnel") have the necessary clearance.
- .3 The Canadian and International Industrial Security Directorate (CIISD) of Public Services and Procurement Canada (PSPC) is responsible for administering the Industrial Security Program in Canada.
- .4 The Contractor shall follow the instructions at the website: <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html> which includes all necessary forms

30. Meetings

- .1 Attend meetings at site when notified by Public Services and Procurement Canada.

**31. Drawings and
Maintenance Manuals**

- .1 Where available, Maintenance Manuals and drawings for new work are to be accessible for viewing by the Departmental Representative when required. Maintenance Manuals and drawings for existing work are available for viewing from the Departmental Representative, when required.
- .2 Additions, relocation or removal of equipment are to be recorded, dated and initialled by the Contractor or the Departmental Representative on the "as-built" prints where applicable.
- .3 As-built drawings are to be revised accordingly to indicate any deviations to the originals.
- .4 The Contractor shall ensure that all new electrical work is recorded in the log "Records of Electrical Work".

Public Services and Procurement Canada Atlantic Region	Standing Offer Agreement General Maintenance Services	Section 3 Safety Requirements Page 15
1. Compliance Requirements	<p>.1 Comply with the Canada Labour Code Part II and the Canada Occupational Health and Safety Regulations.</p> <p>.2 Comply with the Provincial Occupational Health and Safety Act and supporting Occupational General Safety Regulations as amended from time to time.</p> <p>.3 Observe and enforce construction safety measures required by the following statutes and authorities:</p> <p>.1 The National Building Code of Canada, Part 8.</p> <p>.2 The National Fire Code of Canada.</p> <p>.3 Provincial Workers Compensation Board.</p> <p>.4 Municipal Statutes and Ordinances.</p> <p>.4 The Contractor and his/her personnel must adhere to the Federal Government 'NO SMOKING' Policy while in Federal facilities and/or Scent Free Policy if applicable.</p> <p>.5 All sub-contractors shall adhere to the above qualifications.</p>	
2. Submittals	<p>.1 <u>Prior to final award the Contractor shall provide (within seven (7) calendar days after notification):</u></p> <p>.1 Documentation indicating that the Contractor has successfully completed a recognized current (within the last 3 years.) EXTERNAL SAFETY AUDIT. This audit must be performed by an independent company/person qualified to conduct safety audits.</p> <p>.2 A letter of good standing from Worker's Compensation Board.</p> <p>.3 Signed statement by Owner of company that the company will maintain Worker's Compensation Board coverage for the life of the Standing Offer Agreement (SOA) / Service Contract (SC), including sub-contractor.</p> <p>.4 Before Work Begins Contractors shall provide :</p> <p>.1 a site-specific health and safety management plan.</p>	
3. Training	<p>.1 Before work begins the Contractor must provide the following documentation:</p> <p>.1 Certification of training for safety for all personnel that will be involved with the Standing Offer Agreement/Service Contract. Updated list complete with licenses shall be kept on site including personnel changes.</p> <p>.2 Training for workers shall include (but not limited to)</p> <p>.1 Safe operation of tools and equipment.</p> <p>.2 Proper use and maintenance of personal protective equipment (PPE).</p> <p>.3 Safe work practices and procedures for their given work tasks or function.</p> <p>.4 Site conditions and minimum site safety rules.</p>	
4. Disciplinary Procedures for Safety Violations	<p>1 Disciplinary Procedures for Safety Violations are as follows :</p> <p>.1 First Violation : Verbal warning issued to the Contractor for the first violation of a safety regulation.</p>	

- Violation shall be documented on the Contract file, copy to Contractor and a copy sent to PSPC.
- .2 **Second Violation** : Written warning to Contractor for the second infraction of a safety regulation. Violation will be documented on the Contract file, copy to Contractor and a copy sent to PSPC
- .3 **Third Violation** : May result in the termination of the SOA with a recommendation that the Contractor be denied being able to tender on future PSPC - produced tenders. Violation shall be documented on the Contract file, a copy to the Contract and copy to PSPC.
- .4 **Immediate Loss of Contract** : a serious violation of safety regulation as deemed by a Regulator, Project Manager or Safety Officer. Violation shall be documented on the Contract file, a copy to the Contractor and copy to PSPC.
- .5 **Denied Opportunity to Tender** : Infractions of safety regulations that result in charges being laid by the Regulator, and the Contractor being found guilty by the Courts may result in the Contractor being denied consideration to tender on future PSPC projects.
5. **Fastening Devices Explosive Actuated** .1 Power activated devices using explosives shall not be used.
6. **Confined Spaces** .1 All work in confined spaces will be carried out in compliance with the Canada Occupational Safety and Health Regulations, Part XI.
- .2 The Contractor to provide and maintain all equipment as required by any person to enter and/or perform work in a safe manner, in compliance with the Canada Occupational, Safety and Health Regulations, Part XI.
- .3 The Contractor to provide and maintain training, as required by the Canada Occupational Safety and Health Regulations, Part XI.
- .1 The Contractor and/or his employees shall provide proof of training and qualifications when requested by the Departmental Representative.
- .4 The Contractor to provide the Departmental Representative with a copy of an "Entry Permit" for each and every entry into the confined space to ensure compliance with the Canada Occupational Safety and Health Regulations, Part XI.
- .5 The Contractor to have a hazard assessment of the confined space performed.
- .1 The Contractor to provide the Departmental Representative with a copy of the hazard assessment.
7. **Fall Protection** 1 All work carried out above the mandatory height restrictions, as stated in Canada Labour Code, Part II, Section 12.10(1), from an unsafe/unguarded structure and/or scaffolding, will be

done in compliance with the Canadian Occupational Safety and Health Regulations, Part XII, Section 12.10.

.2 The components of a fall protection system shall meet the standards as outlined in the Canadian Occupational Safety and Health Regulations, Part XII, Section 12.10 (2).

.3 The Contractor is to ensure fall protection equipment is maintained, inspected and tested by a qualified technician as required by the Canadian Occupational Safety and Health Regulations, Part XII, Section 12.3.

8. Lockouts

.1 Prepare Lockout Procedures in writing. See Appendix "B". Describe safe work practices, work functions and sequence of activities to be followed on site to safely isolate all potential energy sources and lockout/tag out equipment.

9. Safety

1. NOTE: This facility MAY contain fibrous Asbestos. All copies of the Hazard Assessments conducted by the Contractor should contain a notation to this fact, and attention paid throughout the duration of the work. The Contractor must familiarize themselves and their employees with the latest edition of the Asbestos Management Plan for the area being worked in.

.2 It is the Contractor's responsibility to be familiar with all applicable Safety Acts, Regulations, Codes and Standing Offer Agreement requirements. These must be identified and addressed in the Safety Plan, by identifying Standard Operating Procedures (SOP) and safe work practices (SWP) which incorporate clear and specific control measures, applicable rules, procedures and practices, all of which shall become mandatory.

.3 Post the Safety Plan at a common location on the site visible to all workers and persons accessing the site. Ensure that all employees, including sub-contractors' personnel, are advised of such Safety Plan and of the posted location.

.4 The Contractor shall ensure all workers and authorized persons entering the work site are notified of and abide by the posted Safety Plan, safety rules, procedures, safe work practices and applicable Safety Acts, Regulations, and codes. Any person not complying with these shall not be permitted on the site.

.5 Shall ensure that all applicable personal protective equipment (PPE) is used.

.6 The Departmental Representative shall coordinate arrangements for the Contractor to be briefed on site safety within 14 days of award of Standing Offer Agreement.

Public Services and Procurement Canada Atlantic Region		Standing Offer Agreement General Maintenance Services		Section 4 Environmental Requirements Page 18
1.	Environmental	.1	All work is to be performed in accordance with the Federal Environmental Protection Act and the Provincial Environmental Acts and Regulations.	
2.	Disposal of Wastes	.1	Do not bury rubbish and waste materials on site unless approved by Departmental Representative.	
		.2	Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers.	
3.	Drainage	.1	Provide temporary drainage and pumping as necessary to keep excavations and site free from water.	
		.2	Do not pump water containing suspended materials into waterways, sewer or drainage systems.	
		.3	Control disposal or runoff of water containing suspended materials or other harmful substances in accordance with local authority requirements.	
4.	Site Clearing and Plant Protection	.1	Protect trees and plants on site and adjacent properties where indicated.	
		.2	Wrap in burlap, trees and shrubs adjacent to construction work, storage areas and trucking lanes, and encase with protective wood framework from grade level to height of 2 m.	
		.3	Protect roots of designated trees to drip line during excavation and site grading to prevent disturbance or damage. Avoid unnecessary traffic, dumping and storage of materials over root zones.	
		.4	Minimize stripping of topsoil and vegetation.	
		.5	Restrict tree removal to areas indicated or designated by Departmental Representative.	
5.	Work Adjacent to Waterways	.1	Do not operate construction equipment in waterways.	
		.2	Do not use waterway beds for fill material.	
		.3	Do not dump excavated fill, waste material or debris in waterways.	
		.4	Design and construct temporary crossings to minimize erosion to waterways.	
		.5	Do not skid logs or construction materials across waterways.	
		.6	Avoid indicated spawning beds when constructing temporary crossings of waterways.	

- | | | |
|-----------------------------|----|--|
| | .7 | Do not blast under water or within 100 m of indicated spawning beds. |
| 6. Pollution Control | .1 | Maintain temporary erosion and pollution control features installed under this contract. |
| | .2 | Control emissions from equipment and plant to local authorities' emission requirements. |
| | .3 | Prevent sandblasting and other extraneous materials from contaminating air beyond application area, by providing temporary enclosures. |
| | .4 | Cover or wet down dry materials and rubbish to prevent blowing dust and debris. Provide dust control for temporary roads. |
| 7. Open Fire | .1 | Fires on site are not permitted. |

1. **Journeyperson**
 - .1 The journeyperson shall:
 - .1 Conduct and assist in various types of building maintenance as requested by Public Services and Procurement Canada.
 - .2 Relocate, install, repair or test equipment as requested by the Departmental Representative.
 - .3 Produce all certificates and permits upon request of the Departmental Representative.
 - .4 Instruct the Departmental Representative of any new operating procedures when installing or modifying new or existing equipment.
2. **Structural Work General**
 - .1 Perform all structural work in accordance with each individual requisition, as shown on the drawings and as directed by the Departmental Representative.
 - .2 Wood framing members shall be erected plumb, true and to the dimensions shown on the drawings.
 - .3 Doors and frames shall be set true and plumb.
 - .4 All hardware shall be installed to manufacturer's instructions.
 - .5 Gyproc, tape and crack fill in accordance with CSA A82-31.
 - .6 Patching and repairs shall match adjacent surfaces, unless otherwise specified.
3. **Masonry and Concrete General**
 - .1 Do masonry work to CAN3-S304, except where specified elsewhere.
 - .2 Build masonry plumb, level and true to line, with vertical joints in proper alignment.
 - .3 Mix and place concrete in accordance with CSA A23.1.
4. **Painting General**
 - .1 Perform all painting work in accordance with each individual requisition, as shown on the drawings, and specifications ~~and~~ as directed by the Departmental Representative.
 - .2 Perform all painting and other related work to good trade practices, applicable standards and as directed by the Departmental Representative.
5. **Mechanical General**
 - .1 Perform all plumbing work in accordance with the National Plumbing Code, latest edition, as shown on the drawings, and specifications as directed by the Departmental Representative.
 - .2 Perform all sheet metal work and other mechanical work to good trade practices and applicable standards as directed by the Departmental Representative.

- .3 All parts and equipment shall be installed to manufacturer's instructions.
- 6. Electrical General**
- .1 The journeyperson maybe required to:
- .1 Relocate, install or repair electrical equipment such as, but not limited to, lighting fixtures, receptacles, relays, pac poles, wiring runs, panels, breakers, portable equipment, or any other electrical requirements requested by Public Services and Procurement Canada, such as testing, calibrating, programming or electrical measurements.
 - .2 Perform all electrical work in accordance with the Canadian Electrical Code, latest edition, and PSPC Electrical Safety Requirements document, as shown on the drawings, in the specifications and as directed by the Departmental Representative.
 - .3 Inform the Departmental Representative of any "phase imbalance" (voltage or current) produced by new or additional equipment in a new or existing system. Carry out adjustments and record results.
 - .4 Produce all certificates and permits upon request of the Departmental Representative.
 - .5 Instruct the Departmental Representative of any new operating procedures when installing or modifying new or existing equipment.
 - .6 Immediately inform the Departmental Representative of any unsafe situations or conditions directly related to the work site.
 - .7 All parts and equipment shall be installed to manufacturer's instructions.
- 7. Warranty Guarantees** **and** 1
- Where the Contractor supplies equipment purchased from supplier or manufacturer, the Contractor shall obtain a warranty for the manufacturer's normal warranty period and such warranty shall be made out to Her Majesty the Queen in Right of Canada.
- .2 The Contractor shall provide a written guarantee against defects in workmanship and materials for a period of one year. Such guarantee shall be made out to Her Majesty the Queen in Right of Canada. Guarantee to be dated from date of acceptance of work performed.
- .3 The Contractor will also provide manufacturer's written guarantees on the following products. These guarantees are to be made out to Her Majesty the Queen in Right of Canada.
- .1 Carpet - 10 year, max. 10% wear
 - .2 Drapes
 - .3 Vertical louver blinds.

**JOB SLIP
MAINTENANCE SERVICES**

Requisition #: _____ **Location:** _____

Date: _____

Description of work: _____


WORK TIME	
Start Time:	
Completion Time:	
No. of Persons:	
Provincial License #	
Total Hours Worked:	
Material Cost:	
Grand Total:	

Signed By:

Departmental Representative

Contractor *(or his/her Designate)*

NOTE: Use separate job slip for each day.

 Public Works and Government Services Canada / Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		REQUEST FOR ELECTRICAL ISOLATION AND RE-ENERGIZATION DEMANDE DE COUPURE À LA SOURCE ET RÉ-ALIMENTATION	
A. Building Name and Address - Nom et adresse de l'immeuble Specific Location of Installation or Equipment to be Isolated/Re-Energization (Indicate floor, wing, room no., cabinet no., etc.) Endroit précis de l'installation ou de l'appareillage devant être coupé à la source et ré-alimenté. (Indiquer l'étage, l'aile, le n° de la pièce, le n° du panneau, etc.)		Isolation/Re-Energization Request No. N° de la demande de coupure à la source et ré-alimentation	
		Project Number - Numéro de projet	
		Date and Time of Request - Date et heure de la demande	
		Isolation to Start On - Coupure à la source devant débuter le	
Description of Installation or Equipment to be Isolated/Re-Energization Description de l'installation ou de l'appareillage devant être coupé à la source et ré-alimenté		Date (Y-A MM D-J)	Hour Heure
		Date (Y-A MM D-J)	Hour Heure
		Date (Y-A MM D-J)	Hour Heure
Isolating and Re-Energization Procedures - Procédures de coupure et de ré-alimentation (NOTE: When procedures involve more than one operation an Isolation Procedure (PWGSC-TPSGC 12) and a Re-Energizing Procedure (PWGSC-TPSGC 12-1) must be completed and attached.) (NOTA : Lorsqu'une procédure comporte plus d'une opération, vous devez remplir les formulaires Procédures de coupure à la source et Procédures de ré-alimentation (PWGSC-TPSGC 12-1) et les annexer au présent formulaire.)			
Voltage Tension <input type="text"/> When high voltage equipment is to be isolated, a Procedures for Isolation and Re-Energizing form must be completed and attached. (see form numbers above) Pour la coupure à la source d'appareillage à haute tension, vous devez remplir les formulaires Procédures de coupure à la source et Procédures de ré-alimentation et les annexer au présent formulaire. (voir les numéros de formulaires ci-haut)			
Update of Line Drawings Required Upon Completion Nécessité de mettre à jour les schémas électriques une fois les travaux terminés <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Oui Non			
Requested By - Demandé par		Date (Y-A MM D-J)	Hour - Heure HHMM
Name of Manager/Supervisor or the Departmental Representative Nom du gestionnaire/superviseur ou du représentant ministériel		Signature	
B. Request Approved - Demande autorisée			
Name of Guarantor - Nom du garant		Date (Y-A MM D-J)	Hour - Heure HHMM
		Signature	
C. Isolation Confirmed - TO BE COMPLETED PRIOR TO COMMENCEMENT OF WORK Coupure à la source confirmée - À REMPLIR AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX			
Isolation has been tested for potential and its determined safe for workers to perform the work. Le procédé de coupure à la source a été vérifié pour potentiel et les travaux peuvent être exécutés en sécurité.			
Name of the manager/supervisor or Contractors qualified person Nom du gestionnaire/superviseur ou du représentant qualifié de l'entrepreneur		Date (Y-A MM D-J)	Hour - Heure HHMM
		Signature	
D. Completion of Requested Isolation Time and Completion of Work Confirmed Achèèvement de la période demandée pour la coupure à la source et confirmation de l'exécution des travaux			
Line Drawings Updated as Required Les schémas électriques ont été mis à jour tel que demandé <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Oui Non			
Name of the manager/supervisor or Contractors qualified person Nom du gestionnaire/superviseur ou du représentant qualifié de l'entrepreneur		Date (Y-A MM D-J)	Hour - Heure HHMM
		Signature	
E. Approval of Completion of Work and Confirmation that Equipment or Installation has been Re-energized Approbation d'achèvement des travaux et confirmation de la remise sous tension de l'appareil ou de l'installation			
Name of the manager/supervisor or Contractors qualified person Nom du gestionnaire/superviseur ou du représentant qualifié de l'entrepreneur		Date (Y-A MM D-J)	Hour - Heure HHMM
		Signature	
PWGSC-TPSGC 13 (2014-11) THIS RECORD MUST BE KEPT FOR ONE YEAR FOLLOWING COMPLETION OF WORK À CONSERVER PENDANT UN AN APRÈS LA FIN DES TRAVAUX			
Copy 1 Copie 1	Manager in Charge of Worksite or Supervisor Gestionnaire responsable du lieu de travail ou superviseur		Copy 2 Copie 2
			To be submitted to, and retained by the Guarantor (upon completion of the work) À remettre au garant à la fin des travaux. Le garant doit garder cette copie.

INSTRUCTIONS

Section A

To be completed by the manager/supervisor or the Department Representative and submitted to the Guarantor for approval, prior to the commencement of work.

Date and Time of Request

Enter the date (year, month, day) when the manager/supervisor or the Departmental Representative makes the request to the Guarantor, using the numeric format YYYY-MM-DD. You do not need to enter the dashes.

Enter the time (hours, minutes) when the manager/supervisor or the Departmental Representative makes the request to the Guarantor, using the 24 hour system in the numeric format HH:MM. You do not need to add the colon.

Requested By

Name of manager/supervisor or the Departmental Representative

Section A

Cette section doit être remplie par le gestionnaire/superviseur ou le représentant ministériel et remise au garant pour approbation avant le début des travaux.

Date et heure de la demande

Inscrivez la date (année, mois et jour) à laquelle le gestionnaire, le superviseur ou le représentant ministériel présente la demande au garant, en utilisant le format numérique AAAA-MM-JJ. Vous n'avez pas à entrer les traits d'union.

Inscrivez l'heure (heures et minutes) à laquelle le gestionnaire, le superviseur ou le représentant ministériel présente la demande au garant, selon le système de 24 heures, en utilisant le format numérique HH:MM. Vous n'avez pas à entrer les deux points.

Demandé par

Nom du gestionnaire/superviseur ou du représentant ministériel.

Section C - Date

Enter the date (year, month, day) when the manager/supervisor or the Contractors qualified person has ensured that the isolation has been tested and it is safe for the work to be performed, using the numeric format YYYY-MM-DD. You do not need to enter the dashes.

Section C - Date

Inscrivez la date (année, mois et jour) à laquelle le gestionnaire/superviseur ou le représentant qualifié de l'entrepreneur s'est assuré qu'un essai de coupure à la source a été effectué et que les travaux peuvent être réalisés en toute sécurité, en utilisant le format numérique AAAA-MM-JJ. Vous n'avez pas à entrer les traits d'union.

Section D

To be completed by the manager/supervisor or the Contractors qualified person upon completion of the work.

Section D - Date

Enter the date (year, month, day) when the manager/supervisor or the Contractors qualified person confirms that the requirement for isolation is over, the work has been completed, and the equipment or installation has been re-energized, and line-drawings have been updated as required.

Section D

Cette section doit être remplie par le gestionnaire/superviseur ou le représentant qualifié de l'entrepreneur à la fin des travaux.

Section D - Date

Inscrivez la date (année, mois et jour) à laquelle le gestionnaire/superviseur ou le représentant qualifié de l'entrepreneur confirme que la coupure à la source n'est plus nécessaire, que les travaux sont terminés et que l'appareillage ou l'installation a été remis sous tension, et que les schémas électriques ont été modifiés au besoin.

Section E - Date

Enter the date (year, month, day) when the manager/supervisor of the Worksite or the Contractors qualified person who provides approval of the completion of the work and confirms that the equipment or installation has been returned to its previous state before the isolation.

Section E - Date

Inscrivez la date (année, mois et jour) à laquelle le gestionnaire/superviseur du lieu de travail ou la personne qualifiée de l'entrepreneur donne son approbation relative à l'achèvement des travaux et confirme que l'installation ou l'appareillage a été remis dans l'état où il était avant la coupure.



ISOLATION PROCEDURES - PROCÉDURES DE COUPURE À LA SOURCE

PROCEDURES

This form must be completed and attached to all requests for Electrical Isolation forms when more than one operation is required in the isolation process.

This form must be completed when high voltage equipment or installations are to be isolated.

This sequence must be followed without deviation.

See reverse for additional instructions.

These operating procedures shall be carried out in conjunction with Request for Isolation No.
 La procédure est liée à la demande de n° de coupure à la source

PROCÉDURES

Vous devez remplir ce formulaire et l'annexer à toutes les «demandes de coupure à la source électricité» lorsque le procédé d'isolation comporte plus d'une opération.

Vous devez remplir ce formulaire lorsque vous avez à couper à la source un appareil ou des installations à haute tension.

Vous devez sans faute suivre cette séquence.

Voir les renseignements complémentaires au verso.

Date (Y-A MM D-J)

Purpose of order
Objet de la commande

Sequence No. N° séquentiel	Equipment Affected Appareillage concerné	Tag No. Installed on Equipment N° d'étiquette installée	Functions to be performed and specific safety measures required Fonctions à remplir et mesures de sécurité spéciales requises	Initials Initiales

Prepared By - Préparé par

Name - Nom	Time - Heure	Date (Y-A MM D-J)
------------	--------------	-------------------

Checked By - Vérifié par

Name - Nom	Time - Heure	Date (Y-A MM D-J)
------------	--------------	-------------------

Issued By - Émis par

Name - Nom	Time - Heure	Date (Y-A MM D-J)
------------	--------------	-------------------

Performed By - Effectué par

Name - Nom	Time - Heure	Date (Y-A MM D-J)
------------	--------------	-------------------

Operating Diagram Adjusted By - Schéma fonctionnel corrigé par

Name - Nom	Time - Heure	Date (Y-A MM D-J)
------------	--------------	-------------------

PWGSC-TPSGC 12 (2014-11)

THIS RECORD MUST BE KEPT FOR ONE YEAR FOLLOWING COMPLETION OF WORK
À CONSERVER PENDANT UN AN APRÈS LA FIN DES TRAVAUX

Copy 1
Copie 1

Manager in Charge of Worksite or Supervisor
Gestionnaire responsable du lieu de travail ou superviseur

Copy 2
Copie 2

Originator
Demandeur

INSTRUCTIONS

Purpose of order

- State purpose of order

Request for Isolation No.

- Indicate Request for Isolation number and date of isolation.

Sequence No.

- Sequence of order, procedure must be listed in the order in which the issuer intends to proceed.

Equipment

- Equipment affected.

Tag No.

- Tag number that will be installed on equipment.

Operation

- Operation to be performed.

Initials

- Initials to confirm that sequence is completed.

Prepared By

- Name and signature of person that prepared the isolation procedures, including time and date.

Checked By

- Name and signature of person that verified the procedures, including the time and date.

Issued By

- Name and signature of the manager/supervisor issuing the isolation procedures, including the time and date.

Performed By

- Name and signature of person performing the isolation procedures, including the time and date.

Operating Diagram Adjusted By

- Name of the manager/supervisor responsible for adjusting the status of the circuit's switching devices.

Objet de l'ordre de service

- Objet de l'ordre de service.

Demande d'isolation n°

- Inscrire le numéro de demande d'isolation, et la date d'isolation.

N° d'étapes

- Les étapes à suivre, la marche à suivre doit être énumérée dans l'ordre que les étapes doivent être exécutées.

Appareil

- Appareil affecté

N° de l'étiquette

- Numéro de l'étiquette que l'on apposera à l'appareil.

Travaux

- Manoeuvre à exécuter.

Initiales

- On doit apposer ses initiales après avoir complété chaque étape.

Préparé par

- Le nom et la signature de la personne qui a préparé la marche à suivre pour l'isolement.

Vérifié par

- Le nom et la signature de la personne qui a vérifié la marche à suivre pour l'isolement.

Émit par

- Le nom et la signature du gestionnaire/superviseur qui a émis la marche à suivre pour l'isolement.

Exécuté par

- Le nom et la signature de la personne qui a exécuté la marche à suivre pour l'isolement.

Diagramme de fonctionnement modifié par

- Nom du gestionnaire/superviseur responsable de mettre à jour les indicateurs de l'état des commutateurs de circuits.

BASIS OF PAYMENT

UNIT PRICE TABLE MAINTENANCE SERVICES

1 Year Standing Offer

April 1, 2017 to March 31, 2018

Contractor agrees that the following are the unit prices referred to herein:

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity *	Price Per Hour	Total
1. Labour hours including travel time and all related expenses.				
a) During Regular Hours: 0800-1700 Hours Monday through Friday				
Licensed Carpenter	Per Hour	3500	\$	\$
Labourer	Per Hour	2000	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	200	\$	\$
b) Outside Regular Hours: Monday through Sunday including all day Saturday, Sunday and holidays				
Licensed Carpenter	Per Hour	200	\$	\$
Labourer	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	20	\$	\$
2. Allowance for material, replacement parts, required permits, certificates, assessments, special equipment, and security at net cost, plus a markup of 10% applied to the net cost.	Allowance	N/A	N/A	\$150,000.00
TOTAL - 1 Year (SOA)				\$ _____

***NOTE :**

The Estimated Quantity entered in column three for each item is an estimate only for service as and when required and does not infer that all the quantities for that item will be utilized nor that the quantities may be exceeded.

Rates to include labour, tools, equipment, transportation, supervision, travel time and vehicle surcharge/costs.
Payable time start upon arrival at the work location.

Minimum 1 Hour charge per call up, after 1 Hr time is to be invoiced in quarterly intervals (0.25 Hrs)

BASIS OF PAYMENT

1st OPTION YEAR
April 1, 2018 to March 31, 2019

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity *	Price Per Hour	Total
1. Labour hours including travel time and all related expenses.				
a) During Regular Hours: 0800-1700 Hours Monday through Friday				
Licensed Carpenter	Per Hour	3500	\$	\$
Labourer	Per Hour	2000	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	200	\$	\$
b) Outside Regular Hours: Monday through Sunday including all day Saturday, Sunday and holidays				
Licensed Carpenter	Per Hour	200	\$	\$
Labourer	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	20	\$	\$
2. Allowance for material, replacement parts, required permits, certificates, assessments, special equipment, and security at net cost, plus a markup of 10% applied to the net cost.	Allowance	N/A	N/A	\$70,000.00
TOTAL - 1st OPTION YEAR				\$ _____

NOTE :

The Estimated Quantity entered in column three for each item is an estimate only for service as and when required and does not infer that all the quantities for that item will be utilized nor that the quantities may be exceeded.

Rates to include labour, tools, equipment, transportation, supervision, travel time and vehicle surcharge/costs. Payable time start upon arrival at the work location.

Minimum 1 Hour charge per call up, after 1 Hr time is to be invoiced in quarterly intervals (0.25 Hrs)

BASIS OF PAYMENT

2nd OPTION YEAR
April 1, 2019 to March 31, 2020

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity *	Price Per Hour	Total
1. Labour hours including travel time and all related expenses.				
a) During Regular Hours: 0800-1700 Hours Monday through Friday				
Licensed Carpenter	Per Hour	3500	\$	\$
Labourer	Per Hour	2000	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	200	\$	\$
b) Outside Regular Hours: Monday through Sunday including all day Saturday, Sunday and holidays				
Licensed Carpenter	Per Hour	200	\$	\$
Labourer	Per Hour	200	\$	\$
Licensed Electrician	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Plumber	Per Hour	20	\$	\$
Licensed Bricklayer	Per Hour	20	\$	\$
2. Allowance for material, replacement parts, required permits, certificates, assessments, special equipment, and security at net cost, plus a markup of 10% applied to the net cost.	Allowance	N/A	N/A	\$70,000.00
TOTAL - <u>2nd OPTION YEAR</u>				\$ _____

* NOTE : The Estimated Quantity entered in column three for each item is an estimate only for service as and when required and does not infer that all the quantities for that item will be utilized nor that the quantities may be exceeded.

Rates to include labour, tools, equipment, transportation, supervision, travel time and vehicle surcharge/costs.
 Payable time start upon arrival at the work location.

Minimum 1 Hour charge per call up, after 1 Hr time is to be invoiced in quarterly intervals (0.25 Hrs)

BASIS OF PAYMENT

	<u>Summary</u>
1 Year SOA	\$
1st Option Year	\$
2nd Option Year	\$
Total	\$



Gouvernement
of Canada

Gouvernement
du Canada

RECEIVED

AVR 12 2016

Contract Number / Numéro du contrat

EQ225170039

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPS
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail General construction maintenance standing offer contract B10		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

E0225170039

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non Oui



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

E0225170039

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ		NATO					COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET		NATO CONFIDENTIEL			COSMIC TRÈS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL	
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support IT																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

